

# Compromiso Parroquial de Cementarios Católicos

Proclamando la belleza de la liturgia Exequial y el derecho a la sepultura Cristiana



## Creemos en la Resurrección

Una Catequesis sobre la belleza de la liturgia para jóvenes en grados 4-6



[www.CatholicBurialTraditions.org](http://www.CatholicBurialTraditions.org)

Queridas hermanas y hermanos en Cristo Jesús,

La Conferencia de Cementerio Católico (CCC) se esfuerza en proveer información, entrenamiento, mejores prácticas y orientación a los cementerios católicos en todas partes de los Estados Unidos y Canadá. La misión de la CCC es promover, educar e inculcar una cultura de entierro católico. El entierro de un difunto es una obra corporal de misericordia y parte esencial de la misión de la Iglesia.



Vivimos en la esperanza de la resurrección como nos prometió nuestro Señor Jesucristo, quien habla del ser humano como el templo del Espíritu Santo. Por esa razón, el cuidado y respeto del difunto es de gran importancia. La iglesia se esfuerza en asistir a las familias afligidas dándole entierro a sus seres queridos ya fallecidos y proveyendo apoyo y consuelo a los familiares y seres queridos del difunto.

Los materiales y videos presentados por la CCC detallan como el cuidado y respeto durante el entierro debe ser efectuado a través del proceso completo. Desde la preplanificación de la muerte, a la vigilia, a la Misa (fúnebre) de Exequias Cristiana y el Sepelio, estos materiales y videos proveen información de como los cementerios católicos acompañan a las familias durante este tiempo tan difícil.

De igual manera, plan de clases son presentados de manera que los niños y personas jóvenes estén educados en el Ritual de Exequias Cristiana, delineando como y porque en la muerte la Iglesia trata al cuerpo humano con sumo respeto y dignidad.

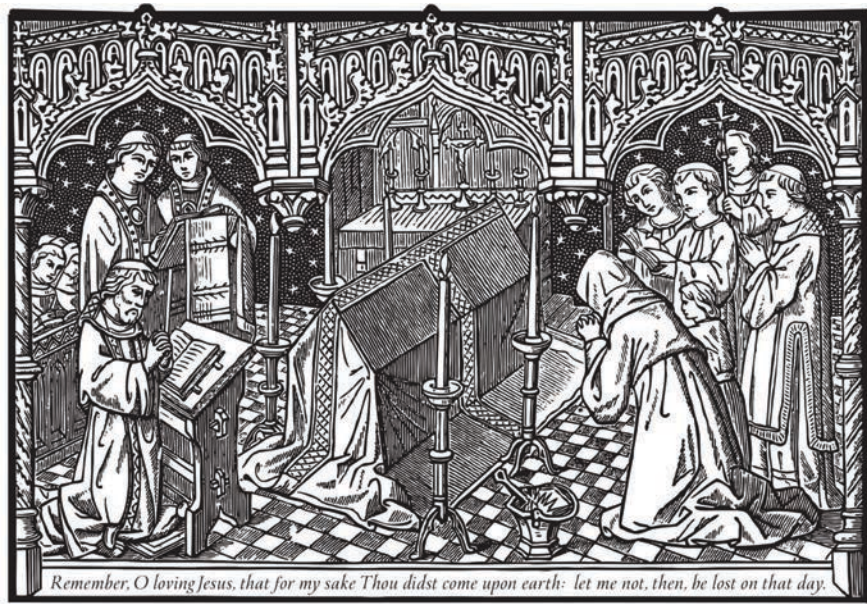
El entierro o cremación del cuerpo del difunto es parte central en la misión de la Iglesia. La CCC espera que estos materiales sean de gran ayuda a los obispos, sacerdotes, personal de los cementerios católicos y educadores pastorales para que informen a nuestros hermanos católicos del enfoque de nuestra Iglesia con relación a la muerte y el entierro de nuestros seres queridos.

¡Bendiciones!

Sinceramente con ustedes en Cristo,

A handwritten signature in black ink that reads "Gerald Kicanas".

Most Rev. Gerald F. Kicanas  
Episcopal Advisor for the Catholic Cemetery Conference  
Bishop Emeritus of the Diocese of Tucson



*Nihil Obstat*  
Most Rev. Gerald F. Kicanas  
Bishop Emeritus,  
Diocese of Tucson  
Episcopal Moderator of the  
Catholic Cemetery Conference  
April 2020

*Imprimatur*  
Most Rev. Gerald F. Kicanas  
Bishop Emeritus,  
Diocese of Tucson  
Episcopal Moderator of the  
Catholic Cemetery Conference  
April 2020





## ¿Porque este recurso?

La mayoría de los niños se encontrarán con la muerte en algún momento durante su infancia y adolescencia. El misterio de la pérdida de un ser querido las emociones y preguntas que experimentamos cuando nos enfrentamos con el sufrimiento y la muerte sólo tienen sentido a la luz de la resurrección. La revelación de Dios al hombre acerca de nuestro final y su plan para nuestra salvación es central en nuestra fe Católica.

Si bien hay muchos recursos catequéticos para niños y adolescentes, muchos no abordan adecuadamente el tema de la muerte y el morir ni explican la liturgia exequial Católica y su papel en proporcionar gracia para los difuntos y consuelo en el luto. Fiel a su obligación de evangelizar a los fieles, Catholic Cemeteries and Funeral Homes, busca servir en la misión catequética de cada parroquia al proporcionar este recurso gratuito para ayudar a párrocos y catequistas a formar niños y familias en un conocimiento más profundo de la belleza de los ritos fúnebres de la Iglesia y la verdad de la Resurrección.

## ¿Como usarlos?

A continuación se presentan las lecciones planeadas de acuerdo con la edad apropiada, preparadas por un equipo de catequistas con experiencia, que pueden servir como formación complementaria a su plan de estudios de catequesis existente. Los planes de estudio siguen el Método Eclesial (Preparación, Proclamación, Explicación, Aplicación y Celebración) y pueden ser modificados para cumplir con las necesidades parroquiales específicas. Cada nivel de grado proporciona una lección de 30-45 minutos enfocándose en un tema diferente y puede usarse cada año consecutivamente para aumentar el conocimiento de su estudiante sobre este aspecto de Fe.

## Las Obras de misericordia corporales: Enterrar a los difuntos.

### Favor de leer antes de preparar la lección

La mayoría de los estudiantes habrá asistido a un funeral o conocido a alguien que falleció. Enterrar / sepultar a los muertos es una de las obras de misericordia corporales, y es una parte central de la comunidad de fe. Junto a las muchas actividades caritativas de alimentar y albergar a los pobres, visitar a los enfermos y encarcelados, nuestras parroquias también celebran miles de funerales para los difuntos. Esta sesión está destinada a enseñar a los estudiantes cómo las familias y la comunidad Cristiana participan en las obras de misericordia corporales cuando entierran /sepultan a los muertos. A continuación encontrará algunas citas Bíblicas y del Catecismo que lo ayudarán a prepararse para esta lección.

### Citas Bíblicas

“Con el sudor de tu frente comerás tu pan hasta que vuelvas a la tierra, pues de ella fuiste sacado. Porque eres polvo y al polvo volverás. – *Gen 3:19*

“Hijo mío, por un muerto, derrama lágrimas, y entona un lamento, como quien sufre terriblemente. Entierra su cadáver en la forma establecida y no descuides su sepultura. – *Eclo 38:16*

“¿No saben ustedes que todos los que fuimos bautizados en Cristo Jesús, nos hemos sumergido en su muerte? Por el bautismo fuimos sepultados con él en la muerte, para que así como Cristo resucitó por la gloria del Padre, también nosotros llevemos una vida nueva. – *Rom 6:3-4*

“No queremos, hermanos, que vivan en la ignorancia acerca de los que ya han muerto, para que no estén tristes como los otros, que no tienen esperanza. Porque nosotros creemos que Jesús murió y resucitó: de la misma manera, Dios llevará con Jesús a los que murieron con él. – *1 Tes 4:13-14*



### Catecismo

CIC 1690 “El adiós ("a Dios") al difunto es "su recomendación a Dios" por la Iglesia. Es el "último adiós [...] por el que la comunidad cristiana despide a uno de sus miembros antes que su cuerpo sea llevado a su sepulcro" (cf. Ritual de exequias, Prenotandos, 10). La tradición bizantina lo expresa con el beso de adiós al difunto:

Con este saludo final «se canta por su partida de esta vida y por su separación, pero también porque existe una comunión y una reunión. En efecto, una vez muertos no estamos en absoluto separados unos de otros, pues todos recorremos el mismo camino y nos volveremos a encontrar en un mismo lugar. No nos separaremos jamás, porque vivimos para Cristo y ahora estamos unidos a Cristo, yendo hacia Él [...] estaremos todos juntos en Cristo

CIC 2300 “Los cuerpos de los difuntos deben ser tratados con respeto y caridad en la fe y la esperanza de la resurrección. Enterrar a los muertos es una obra de misericordia corporal (cf Tb 1, 16-18), que honra a los hijos de Dios, templos del Espíritu Santo.

## Los tres momentos sagrados dentro del funeral Católico



**La Velación.** Este es el rito celebrado por la comunidad Cristiana después de la muerte y antes de la liturgia Exequial. Es el momento en el que los seres queridos demuestran su respeto y reciben a la familia y amistades del difunto. Durante la vigilia, es el momento ideal para compartir recuerdos del difunto por medio de un elogio o de un homenaje en video, el cual se presenta en la funeraria por lo general el día anterior a la Misa Exequial.



**Misa Exequial.** Esta celebración litúrgica constituye la parte central del rito funeral Católico y es realizada en la parroquia con la presencia del cuerpo del difunto. Según las creencias Católicas, aquellos que siguen el camino de Jesús estarán por siempre en el Cielo, en cuerpo y alma, en presencia de Dios. Nosotros creemos en la resurrección corporal. A su vez, la Iglesia honra el cuerpo porque ha sido el templo del Espíritu Santo. Por tanto, la Iglesia dicta que el cuerpo del difunto debe estar presente en la Misa Exequial. Si se opta por la cremación, la iglesia prefiere que el cuerpo esté presente durante la Misa antes de ser cremado.



**Rito de Sepultura.** Este rito es el acto final de nuestra comunidad de fe en el cuidado del feligrés fallecido. Con nuestra presencia en este rito, ayudamos a los dolientes a enfrentar el final de una relación con el difunto y el comienzo de una nueva, basada en el recuerdo por medio de la oración, la gratitud y la esperanza del reencuentro tras la resurrección. Esta celebración, en la medida de lo posible, no debe ocurrir en una capilla del cementerio sino que se debe llevar a cabo al lado de la tumba abierta o en el lugar de inhumación. El acto de la sepultura expresa que la tumba, una vez un signo de desesperación, es ahora, a través de la muerte y Resurrección de Cristo, un signo de esperanza y promesa. La Iglesia recomienda a todos los Católicos que el lugar de descanso final sea un Cementerio Católico que haya sido bendecido y consagrado apropiadamente.



## Oración Inicial

Oración para rezar a la tumba, puede ser modificada según sea necesario

Señor Jesucristo, Tú permaneciste tres días en el sepulcro, santificando así las tumbas de todos los que creen en ti y le diste al sepulcro un signo de esperanza a las promesas de la resurrección.

Concede a nuestros hermanos(a) reposar en la paz del sepulcro hasta que los levantes a la gloria, porque Tú eres la resurrección y la vida. Y les llesves a contemplar la luz de tu rostro.

Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos. Amén.

### 1) Proclamación

(De la Orden de Funerales Cristianos) En la muerte de un Cristiano, cuya vida de fe se inició en las aguas del bautismo y se fortaleció en la mesa eucarística, la Iglesia intercede en nombre del difunto debido a su creencia en la confianza de que la muerte no es el final ni rompe los lazos forjados en la vida. La Iglesia por medio del Sacerdote y a través de los Ritos Fúnebres ofrece consuelo a su dolor por medio de la palabra de Dios y el Sacramento de la Eucaristía.



### 2) Explicación

*Típicamente, en la Diócesis de Phoenix, este grupo de edad ha sido introducido a los principios centrales de nuestra fe y ha recibido o se está preparando para la Confirmación y Primera Comunión, por esta razón una Catequesis más detallada sobre las obras corporales de misericordia y el rito fúnebre es apropiada.*

Preguntas Sugeridas:

1) P. ¿Cuáles son algunas de las cosas que Jesús nos pidió que hiciéramos?

R. Nos pidió que creamos en Él, que vivamos una vida buena y virtuosa, que confiemos en Él y también nos pidió que lo amemos a Él y nos amemos los unos a los otros. Nos pidió servir a los pobres, visitar a los enfermos a los presos y también enterrar/sepultar a los muertos.

2) P. ¿Alguien conoce las obras de misericordia corporales?

R. Son; Dar de comer al hambriento, Dar de beber al sediento, Dar albergue al peregrino, Vestir al desnudo, Visitar a los enfermos y los presos, enterrar a los muertos, Dar limosna a los pobres.

3) P. ¿Cómo honramos y enterramos/sepultamos a los muertos?

R. Eso es correcto. Un funeral. Un funeral es un momento especial cuando encomendamos a la persona que ha muerto a la misericordia de Dios y, como Cristianos, rezamos por ellos para que, a través de su fe en Jesucristo, compartan Su resurrección.



4) P ¿Qué sucede en un funeral?

R. La familia se reúne para recordar a la persona que murió. En primer lugar, generalmente hay un Vigilia la noche antes del funeral para recordar al difunto compartir historias. A menudo se reza un rosario, y amigos y familiares se reúnen para consolarse. Segundo, está la Misa Exequial, donde la Iglesia ofrece las oraciones por el difunto, y se une a todos los santos y la comunidad de los fieles. Tercero, hay un Rito de Sepultura, donde el cuerpo o los restos cremados son enterrados o sepultados.

*Nota: Dependiendo de su experiencia, las respuestas pueden diferir ampliamente.*

5) P. ¿Cuándo reza la Iglesia por los que han muerto?

R. En la Misa, durante los funerales, en los

cementerios, en el hogar o en la Iglesia, rezamos por nuestros familiares y amigos que han muerto y los que están a punto de morir. En el Día de Todos los Santos el 1 de noviembre, pedimos las oraciones de todos los Santos que están vivos con Jesús en el Cielo. En el Día de los Muertos (All Souls Day) rezamos de manera especial por todos aquellos miembros de nuestras familias que han muerto . . .

6) P. ¿Cómo honramos y enterramos/sepultamos a los muertos?

R. Eso es correcto. Un funeral. Un funeral es un momento especial cuando encomendamos a la persona que ha muerto a la misericordia de Dios y, como Cristianos, rezamos por ellos para que, a través de su fe en Jesucristo, compartan Su resurrección.



## La Enseñanza

### Testimonio

- Si corresponde, comparta la historia de un funeral al que asistió, comparta lo que sucedió centrándose en los dos aspectos más importantes,
  - 1) Los difuntos fueron encomendados a la misericordia de Dios.
  - 2) Los dolientes fueron consolados y dado la oportunidad de expresar su duelo por la pérdida de su ser querido.

### Catequesis (puntos principales a cubrir):

- Las obras corporales de misericordia son formas importantes en que honramos la dignidad de cada persona creada a la imagen de Dios. Junto con servir a los pobres, sepultar o enterrar a los muertos, es un aspecto muy importante de nuestra fe Católica.

– Los cementerios son lugares de descanso permanentes para los cuerpos de los difuntos. Pueden ser enterrados en tierra, sepultados en mausoleo (una tumba sobre el suelo), o sus restos cremados pueden colocarse en un columbario (un pequeño nicho). Es costumbre que las familias visiten el lugar donde han sido sepultados sus seres queridos fallecidos en aniversarios especiales y en el Día de Todos los Santos o el Día de los Muertos.

- Normalmente el Funeral tiene tres partes distintas:

- 1) La Vigilia o el Velorio
- 2) Liturgia Exequial
- 3) El Rito de Sepultura

Oremos por nuestros familiares y amigos que han fallecido, con la esperanza de que experimenten el amor y la misericordia de Dios, y les pedimos su intercesión por nosotros.

### 3) Aplicación

Dirigir la reflexión y discusión

Hoja de actividades "El Funeral Cristiano"  
– Ayude a los estudiantes a llenar la hoja de trabajo.

Puntos claves para reafirmar.

- Honrar, enterrar o sepultar a los muertos es un deber de todos los Católicos.
- El funeral encomienda a la persona que ha muerto a la misericordia de Dios.
- El funeral incluye la Vigilia, la Misa Exequial y el Rito de Sepultura.
- Visitar la tumba de los miembros de la familia que fallecieron es una costumbre muy antigua de la Iglesia.

Recomendamos un recurso de video en Inglés: P. Mike Schmidt "The Real Purpose of Funerals" (El verdadero propósito de los funerales)  
[ascensionpresents.com/video/the-real-purpose-of-funerals](http://ascensionpresents.com/video/the-real-purpose-of-funerals)

### 4) Celebración

Termine la lección reforzando cualquier punto clave y ofreciendo una oración final invitando a los niños a rezar por cualquier miembro de la familia y amigos que han fallecido.

Otra opción es rezar las Estaciones de la Cruz. Ver página 26.





## El Funeral Cristiano

Jesús dijo, “En la Casa de mi Padre hay muchas habitaciones... Yo voy a prepararles un lugar... volveré otra vez para llevarlos conmigo, a fin de que donde yo esté, estén también ustedes.” San Juan 14:2,3

### Instrucciones

Compare las descripciones con la parte del funeral que mejor se adapte.

Agregar a la descripción de lo que sucede durante cada parte del funeral.

## Las Partes del Funeral

### 1) La Velación



### 2) La Misa Exequial



### 3) El Rito de Sepultura



### Descripciones

A) La Iglesia ofrece sus oraciones por los muertos y celebra la Misa.

---

---

---

---

---

---

B) La familia se reúne antes de la Misa Exequial para compartir recuerdos, decir adiós a su ser querido y ofrecer oraciones.

---

---

---

---

---

---

C) La familia va al cementerio para la sepultura o el entierro de su ser querido fallecido.

---

---

---

---

---

---



# Estaciones de la Cruz

## Proclamación

¡Jesús vino a morir por nosotros para que pudiéramos vivir para siempre! ¡Jesús conquistó la muerte al morir! ¡Esto es lo mucho que Dios nos ama!

## Instrucciones a seguir:

Medita sobre las Estaciones de la Cruz (las 14 o seleccione algunas). Esto se puede hacer yendo a la Iglesia y usando las estaciones allí o usando fotografías o transparencias de PowerPoint en clase.

Mantener las meditaciones breves para cada estación (use las que se le proporcionan aquí o cualquier otra que usted considere adecuada para la edad).

Termine cada estación de meditación con: Te adoramos, O' Cristo, y te bendecimos,

(Los niños responden): que por tu Santa Cruz redimiste al mundo.

### 1. JESÚS SENTENCIADO A MUERTE.

Testigos mintieron para que Jesús fuera condenado a muerte. Jesús era inocente Él podría haberlo probado. En cambio, Él aceptó libremente morir como un criminal para que pudiéramos ser salvados.

### 2. JESÚS CARGADO CON LA CRUZ

Los Romanos hicieron que los criminales condenados cargaran su propia cruz. Jesús aceptó la pesada cruz. Sabía que la cruz era la forma en que redimirá al mundo entero.

### 3. JESÚS CAE, POR PRIMERA VEZ.

Jesús estaba muy débil porque los soldados lo flagelaron (azotaron). Él ya había perdido mucha sangre. Apenas podía llevar la cruz. Cayó muchas veces.

### 4. ENCUENTRO CON LA VIRGEN

La madre de Jesús, María, no huyó y se escondió cuando Jesús estaba en problemas. Ella se quedó allí con él a través de todo. Mientras cargaba su cruz por las calles, se detuvo para mirar a su madre. Sus corazones estaban muy afligidos. Aún así, aceptaron que esta era la forma en que todos seríamos salvados..

### 5. EL CIRINEO AYUDA AL SEÑOR A LLEVAR LA CRUZ

Jesús estaba tan débil que los soldados romanos tenían miedo de que muriera en el camino, antes de que lo crucificaran. Entonces hicieron que un hombre llamado Simón ayude a Jesús a llevar la cruz.

### 6. VERÓNICA ENJUGA EL ROSTRO DE JESÚS

Veronica era una mujer muy valiente. A pesar de que era peligroso debido a los soldados romanos, ella se dirigió directamente a Jesús y le secó la cara con su propio velo. Esto consoló mucho a Jesús porque sabía que le importaba a alguien.

## 7. SEGUNDA CAÍDA EN EL CAMINO DE LA CRUZ

Jesús cayó muchas veces. Aun así, siempre se levantó de nuevo y continuó llevando Su cruz. Estaba decidido a morir para que nuestros pecados pudieran ser perdonados.

## 8. JESÚS CONSUELA A LAS HIJAS DE JERUSALÉN

Algunas piadosas mujeres vinieron a estar con Jesús. Ellas sabían que Él era inocente. Y lloraron por Él al ver Su sufrimiento.

## 9. JESÚS CAE POR TERCERA VEZ

Jesús estaba casi al límite de su fortaleza. Aun así, se levantó nuevamente. Él quería mostrarnos cómo nunca rendirnos. Él quería cumplir su misión.

## 10. JESÚS DESPOJADO DE SUS VESTIDURAS

Despojaron a Jesús de su ropa antes de que lo clavaran en la cruz. Jesús sabe lo que es sentirse avergonzado. Lo soportó porque quería redimirnos. Jesús pasaría por cualquier cosa para salvarnos.

## 11. JESÚS CLAVADO EN LA CRUZ

Clavaron clavos en las manos y los pies de Jesús, clavándole en la cruz. El dolor que sentía era tan grande. Pero el amor en Su corazón para nosotros fue mayor. Jesús aceptó la muerte para que nosotros tengamos vida eterna.

## 12. JESÚS MUERE EN LA CRUZ

Antes de que Jesús exhalara su último aliento, nos dio sus últimas palabras. Fue doloroso para Él hablar mientras estaba clavado en una cruz. En una de las últimas palabras de Jesús, Él perdonó a aquellos que lo habían crucificado. Jesús está dispuesto a perdonar cualquier pecado, no importa cuán terrible.

## 13. JESÚS EN BRAZOS DE SU MADRE

Después de que Jesús murió, ellos tomaron su cuerpo y lo pusieron en los brazos de su madre. María lloró por todo lo que Jesús, su Hijo, había sufrido. Sin embargo, ella lo aceptó todo y ofreció su muerte para que todos nuestros pecados pudieran ser perdonados. María es nuestra madre espiritual.

## 14. JESÚS PUESTO EN EL SEPULCRO

No había una tumba preparada para Jesús. Un hombre valiente y generoso llamado José de Arimatea obtuvo el permiso de Poncio Pilato para tomar el cuerpo de Jesús y ponerlo en su propia tumba. Envolvieron el cuerpo de Jesús en un manto y rodaron una piedra pesada sobre el frente de la tumba. Sabemos que tres días después Jesús resucitaría de entre los muertos.

### **Oración Final**

Cristo fue obediente hasta el punto de la muerte, incluso la muerte en una cruz. Debido a esto, Dios lo exaltó grandemente y le otorgó el nombre que está por encima de cualquier otro nombre. (Filipenses 2: 8-9) Señor, te agradecemos tanto por convertirte en hombre para salvarnos. Te agradecemos por sufrir e incluso morir por nosotros para que pudiéramos vivir para siempre. Sabemos que para un Cristiano, cuando morimos, la vida cambia no termina. Te ofrecemos el momento de nuestra muerte. Te pedimos que envíes a San José a nuestro Ángel Guardián también para que nos ayuden en ese momento. Quita nuestro miedo y danos confianza en las alegrías celestiales que duran para siempre. Amén..



# Muestra de carta para los Padres

(Personalizar según sea necesario)

Queridos Padres,

Saludos en la alegría del amor de Cristo. Esta semana en la clase hablamos de la muerte y resurrección. Una de las verdades más importante de la fe Católica es que la muerte no es el fin y que Dios quiere que cada uno de nosotros pase la eternidad con Él y con todos los santos en el Cielo. Para la mayoría de las personas, y especialmente para la mayoría de los niños, la muerte es una realidad difícil de comprender. Nuestra fe nos proporciona un contexto para comprender el sufrimiento y la muerte a la luz de la resurrección. A continuación se encuentran algunas de las enseñanzas centrales de nuestra fe con respecto a la muerte y la belleza de la liturgia exequial. Esperamos que tenga una conversación con su hijo(a) acerca de estos temas importantes. Si desea obtener más información sobre la enseñanza de la fe en relación con los funerales, visite el sitio en web de Catholic Cemeteries and Funeral Homes en [dopccfh.org](http://dopccfh.org)

“*he venido para que las ovejas tengan Vida, y la tengan en abundancia.*” – Juan 10:10

- Jesús nos ama tanto que murió para liberarnos del pecado y la muerte. Él quiere que vivamos con Él y con todos los ángeles y santos para siempre en el cielo.
- Cuando alguien muere, hay una forma especial de recordarlos y honrarlos llamada funeral, que prepara a la persona que murió para entrar en una vida nueva y eterna con Jesús y ayuda a la familia a expresar su tristeza y buscar consuelo entre ellos.
- Los cementerios son lugares de descanso permanentes para los cuerpos de los difuntos. Pueden ser enterrados en tierra, sepultados en mausoleo (una tumba sobre el suelo), o sus restos cremados pueden colocarse en un columbario (un pequeño nicho). Es costumbre que las familias visiten el lugar donde han sido sepultados sus seres queridos fallecidos en aniversarios especiales y en el Día de Todos los Santos o el Día de los Muertos.
- Normalmente el Funeral tiene tres partes distintas:
  - 1) La Vigilia o el Velorio
  - 2) Liturgia Exequial
  - 3) El Rito de Sepultura
- Encomendamos a nuestros difuntos a la misericordia de Dios, recordamos y honramos su memoria, rezamos por ellos para que puedan experimentar el amor y misericordia de Dios, y les pedimos por su intercesión.
- Creemos que nos reuniremos con nuestros familiares y amigos y todos aquellos que están en el cielo.

Generosamente apoyado por parte de



Catholic  
Communication  
Campaign  
CONNECT WITH CHRIST



Catholic Cemeteries &  
Funeral Homes  
Diocese of Phoenix

Para obtener más información, visítenos en:  
[www.catholicburialtraditions.org](http://www.catholicburialtraditions.org)